



Populiariausi emigrantų iš Lietuvos vaikų vardai Jungtinėje Karalystėje, Norvegijoje ir Airijoje

Per pastaruosius tris dešimtmečius į užsienį išvyko daug Lietuvos piliečių, kurie įsikūrę svečiose šalyse susilaukė vaikų. 1991-2020 m. emigracijoje daugiausia Lietuvos piliečių gimė Jungtinėje Karalystėje (toliau - JK), Norvegijoje ir Airijoje¹: JK daugiau nei 36 tūkstančiai, Norvegijoje ir Airijoje - daugiau nei po 8 tūkstančius piliečių (žr. 123.emn.lt). Daugelis emigracijoje gimusių vaikų (~91%) pavadinti vienanariais vardais, plg. *Emilija, Lukas*, kiti registruoti dviem, plg. *Anna Maria, Dominykas Jonas*, kartais - daugiau asmenvardžių.

Daiva SINKEVIČIŪTĖ, Vilniaus universitetas

PASAULIOLIETUVIS.LT

Vardų įvairovė didžiausiose emigracijos iš Lietuvos šalyse

Greičiausiai dėl didesnio JK gimusių Lietuvos piliečių skaičiaus šioje šalyje yra ir didesnė vienanarių asmenvardžių įvairovė nei Norvegijoje ir Airijoje. JK gimusiems Lietuvos piliečiams duota daugiau nei 3,5 tūkst., Norvegijoje - daugiau nei 1,2 tūkst., Airijoje daugiau nei 1,5 tūkst. vienanarių vardų, skirtingomis formomis laikant tokius vardus kaip *Lėja* ir *Leja*, *Aleksas* ir *Alexas*. Toks požiūris pasirinktas siekiant parodyti, kiek emigrantų vardai įprasti lietuvių kalbai.

Įprastais lietuvių kalbai vardais laikomi lietuvių kalbos gramatikos taisyklės atitinkantys asmenvardžiai: jie turi prie kamieno priebalsio pridėtą galūnę - moterų -*a* ir -*ė*, vyrų - *-as*, *-is*, *-(i)us*, kartais - *-ys*, *-a*, kuri keičiasi linksniuojant

vardus, o patys kamienai užrašyti įprastomis lietuvių kalbos raidėmis, neturi nebūdingų jų samplaikų, pvz., *Olivija, Frėja; Lukas, Tonis, Marius, Ajus, Algys, Jogaila*. Dalis lietuvių kalbai įprastų vardų sutampa su kitoms kalboms būdingomis vardų formomis, pvz., *Amanda, Jonas*, kurios kitose kalbose funkcionuoja pagal tų kalbų gramatikos taisykles.

Neįprasti lietuvių kalbai vardai yra originalios ar savitai perdirbtos kitų kalbų formos, kurios gali neturėti įprastų lietuvių kalbos galūnių, būti užrašytos nebūdingų raidžių samplaikomis, pvz., moterų vardai *Amberly, Estellé, Léa, Maya*, vyrų vardai *Erik, Patrick, Thomas, Younas*. Dažnai šie vardai turi lietuvių kalbai įprastų variantų, nors kartais yra ir invariantiški.

Dažniausi vardai - beveik trečdalis emigrantų vardyno

Toliau aptariami dažniausi 1991–2020 m. JK, Norvegijoje ir Airijoje gimusiems Lietuvos piliečiams duoti vardai, kreipiant dėmesį į jų dažnumą, kilmę, sandarą ir variantiškumą. Vardams aptarti naudoti per Valstybinę lietuvių kalbos komisiją gauti duomenys, vardų statistiką galima rasti svetainėje vardai.vlkk.lt. Analizei atrinkta po 20 dažniausių didžiausiose emigracijos iš Lietuvos šalyse gimusių berniukų ir mergaičių vardų, skaičiuojant tik vienanarius vardus (žr. 1 ir 2 lenteles). Vardai aptariami pagal pagrindinę kilmę, atskirais atvejais nurodoma kita kilmė (žr. vardai.vlkk.lt).

Didžiausią 1991–2020 m. vardyno dalį apima dažniausi Norvegijoje gimusių Lietuvos piliečių vardai - ~31% mergaičių ir ~39% berniukų asmenvardžių. JK ir Airijoje dažniausi vardai sudaro mažesnę dalį šiose šalyse gimusių vaikų vardų - atitinkamai mergaičių ~28% ir ~29%, berniukų ~35% ir ~34% asmenvardžių. Mergaičių vardai kartojasi rečiau ir yra įvairesni už berniukų. Iš dažniausių vardų apimamos dalies ir bendro aptariamose šalyse Lietuvos piliečiams duotų vardų skaičiaus matyti, kad mažiausia vardų įvairovė yra Norvegijoje.

Remiantis dalimi XXI a. antrojo dešimtmečio vardų, anksčiau rašyta apie JK gimusių Lietuvos piliečių vardus, kreipiant dėmesį į šio laikotarpio vardų variantiškumą, registravimo ypatybes[1]. Iš Norvegijoje gimusių Lietuvos piliečių vardų išryškėjo, kad emigrantai Norvegijoje vardus dažniausiai registruoja lietuvių kalbai įprasta forma[2]. Tyrimai leido išryškinti būdingas emigrantų vardų ypatybes.

Emigracijoje gimusių berniukų vardai pagal dažnumą

Dvidešimt pačių dažniausių JK, Norvegijoje ir Airijoje gimusių Lietuvos piliečių vardų pateikta pirmoje lentelėje. Iš jos matyti, kad Norvegijoje ir Airijoje gimusių vaikų vardų dažnumas yra panašus, JK – didesnis.

Dažniausi aptariamųjų šalių vardai turi bendrų bruožų: visose šalyse patys dažniausi berniukų vardai yra *Lukas* ir *Matas*, tik Airijoje *Lukas* retesnis už *Matą*. Kiti trečioje-aštuntoje vietose esantys dažni JK vardai *Kajus*, *Nojus*, *Dominykas*, *Benas*, *Danielius*, *Aronas* yra tie patys ir Airijoje, tik ten *Nojus* dažnesnis už *Kajų*, *Benas* už *Dominyką*, *Aronas* už *Danielių*. Norvegijoje iš jų panašaus dažnumo yra *Nojus*, *Kajus*, *Benas* ir *Aronas*, o *Dominykas* retesnis.

Kadangi lietuvių kalbai įprastas vardas *Jonas* būdingas ir norvegų kalbai, jis yra trečias pagal dažnumą Lietuvos piliečių vardas Norvegijoje, nors JK yra dvyliktas, Airijoje – dvidešimtas. Norvegijoje dažnas *Emilio* vardas, užimantis šeštą vietą, nors JK ir Airijoje jis retesnis – antrojo dešimtuko pradžioje. Vardas *Domas* Norvegijoje retesnis nei JK ir Airijoje. JK vardas *Tajus* yra keturioliktas, o Norvegijoje ir Airijoje – devynioliktas. Norvegijoje dažnesnis nei JK ir Airijoje *Jokūbo* vardas.

Dažniausių berniukų vardų skirtumai ryškesni nuo pirmojo dešimtuko pabaigos. JK devintas pagal populiarumą yra vardas *Daniel*, tryliktas – *Gabrielius*, bet šių vardų nėra tarp dažniausių Norvegijos ir Airijos asmenvardžių. Tarp dvidešimties dažniausių JK vardų nėra dažnų Norvegijos ir Airijos vardų *Arno* ir *Gusto*: abiejose šalyse *Gustas* yra penkioliktas, o *Arnas* dažnesnis Norvegijoje nei Airijoje. Kiti į antrąjį vardų dešimtuką patekę JK vardai *Tomas*, *Rokas*, *Armandas*, *Dovydas* ir *Deividas* populiarūs ir Airijoje, bet ten jie yra dažnesni nei JK, vardas *Armandas* net patenka į pirmąjį Airijos vardų dešimtuką. Dažnų Norvegijos berniukų vardų *Marko*, *Herkaus*, *Jorio*, *Kristupo* ir *Augusto* nėra tarp dažniausių JK ir Airijos vardų.

Taigi JK, Norvegijoje ir Airijoje dažniausi tie patys berniukų vardai *Aronas*, *Benas*, *Danielius*, *Domas*, *Dominykas*, *Emilis*, *Kajus*, *Lukas*, *Matas*, *Nojus*, *Jokūbas*, *Jonas* ir *Tajus*. Daugelis jų yra pirmuosiuose šalių dešimtuose, mažiau – antruosiuose. Dažniausi Norvegijos berniukų vardai labiau skiriasi nuo dažniausių Airijos ir dar labiau nuo JK berniukų vardų. Išskyrus JK vardus *Daniel* ir *Gabrielius*, Airijos – *Gustas* ir *Arnas*, kurie taip pat dažni Norvegijoje, dažniausi JK ir Airijos berniukų

vardai sutampa, skiriasi vien jų populiarumas.

Dažniausi berniukų vardai pagal kilmę, sandarą ir variantiškumą

Įvertinus emigracijoje gimusių berniukų vardus pagal kilmę matyti, kad visi jie, išskyrus tarp dažniausių Norvegijos vardų patekusį Jorį, kuris turi ir skandinavišką kilmės aiškinimą, yra nelietuvių kilmės vardai. Vis dėlto jie, išskyrus JK vardą *Daniel*, būdingi lietuvių kalbai: turi galūnes, kamienai užrašyti įprastais raidžių deriniais. Daugelis dažniausių vardų yra dviskiemeniai, tarp jų yra ir retesnių triskiemenių, taip pat keturskiemenis vardas *Dominykas*. Daugiausia dažniausių dviskiemenių vardų yra Norvegijoje, Airijoje, mažiau – JK.

JK, Norvegijoje ir Airijoje dažniausi vardai priklauso kelioms kilmės grupėms. Vieni jų – skirtingu laiku Lietuvoje išplitę hebrajiški asmenvardžiai *Aronas, Danielius, Dovydas, Gabrielius, Jokūbas, Jonas, Nojus, Tomas*, turintys vartojimo tradicijas lietuvių vardyne, taip pat XX a. pagal anglų kalbą išplitusi Dovydo vardo forma *Deividas* ar kitoms kalboms būdinga Danieliaus forma *Daniel*. Kiti yra lotyniški vardai *Lukas, Dominykas, Augustas*, taip pat dažna Morkaus vardo forma *Markas*, išplitusi daugiausia dėl anglų kalbos įtakos. Didelė grupė yra lotyniškų, hebrajiškų, taip pat germaniškų vardų trumpiniai *Arnas, Benas, Domas, Emilis, Gustas, Herkus, Matas*. Dažni ir germaniški vardai *Armandas, Rokas, graikiškas – Kristupas*. Pagal tos pačios sandaros vardus su *-jus*, plg. *Kajus, Nojus*, išplito *Tajus*.

Iš vardų matyti jų variantiškumas. JK populiarūs *Danielius* ir *Daniel* skiriasi galūnėmis. Vardas *Daniel* be galūnės gali būti registruotas ne tik dėl to, kad vaikas gimė Lietuvos tautinių mažumų šeimoje, bet ir siekiant berniukui duoti kitoms kalboms įprastą vardo formą. Vardų *Dovydas* ir *Deividas* dažnumas JK, Airijoje rodo konkuruojančias vartojimo tradiciją turinčią ir anglų kalbai būdingą formas, o tokią konkurenciją laimint naujesnes vardų formas rodo pastaraisiais metais populiarus *Markas*, ypač dažnas Norvegijoje. Įdomus vardo *Dominykas* ir iš jo atsiradusio trumpinio *Domas* santykis: vardai paplitę trijose emigracijos šalyse, ilgesnė forma dažnesnė už trumpąją. Norvegijoje ir Airijoje dar populiarus trumpinys *Gustas*, jis dažnesnis už pamatinį vardą *Augustas*, kuris tik Norvegijoje pateko tarp dažniausių vardų.

Taigi labiausiai paplitę berniukų vardai yra trumpi, tačiau duodama ir ilgesnių.

Dažniausi emigracijoje duoti berniukų vardai yra lietuvių kalboje vartojimo tradiciją turintys asmenvardžiai, daugelis jų žinoma iš Senojo ir Naujojo Testamento. Beveik visi dažniausi vardai būdingi lietuvių kalbai, vardų variantų atsirado dėl kitų kalbų, ypač anglų, įtakos.

1 lentelė. Dažniausi JK, Norvegijos ir Airijos emigrantų iš Lietuvos berniukų vardai

Vieta	JK	Skaičius	Norvegija	Skaičius	Airija	Skaičius
1.	Lukas	670	Lukas	177	Matas	163
2.	Matas	653	Matas	130	Lukas	131
3.	Kajus	455	Jonas	122	Nojus	97
4.	Nojus	420	Nojus	108	Kajus	93
5.	Dominykas	383	Kajus	104	Benas	79
6.	Benas	330	Emilis	96	Dominykas	77
7.	Danielius	310	Benas	84	Aronas	65
8.	Aronas	286	Aronas	82	Danielius	60
9.	Daniel	276	Dominykas	72	Armandas	58
10.	Domas	271	Markas	71	Domas	58
11.	Emilis	226	Herkus	62	Dovydas	53
12.	Jonas	209	Jokūbas	59	Emilis	51
13.	Gabrielius	194	Arnas	55	Tomas	47
14.	Tajus	183	Domas	55	Rokas	44
15.	Tomas	180	Gustas	51	Gustas	43
16.	Rokas	179	Danielius	46	Arnas	42
17.	Jokūbas	173	Joris	46	Jokūbas	42
18.	Armandas	170	Kristupas	44	Deividas	41
19.	Dovydas	170	Tajus	42	Tajus	41
20.	Deividas	154	Augustas	40	Jonas	37

Emigracijoje gimusių mergaičių vardai pagal dažnumą

Iš antros lentelės matyti dvidešimt dažniausių aptariamose emigracijos šalyse gimusių mergaičių asmenvardžių. Kaip ir berniukų, Norvegijoje ir Airijoje gimusių Lietuvos piliečių mergaičių vardų dažnumas panašus, JK - didesnis.

Dažniausi didžiausių emigracijos šalių mergaičių vardai turi daug panašumų. Vienas jų - dažniausias trijose šalyse vardas *Emilija*. Vardai *Ema*, *Eva*, *Gabija*, *Gabrielė*, *Kamilė*, *Lėja* yra dažni JK, Norvegijoje ir Airijoje: jie yra pirmajame dažniausių vardų dešimtuose, skiriasi tik jų populiarumas. Šiose šalyse yra ir daugiau sutampančių dažnų vardų: tai - *Austėja*, *Goda*, *Liepa*, *Ugnė**[3], *Viltė*, iš kurių *Viltė* yra JK, *Goda*, *Viltė*, *Austėja* - Airijos pirmajame vardų dešimtuose, kiti

yra antrojo dešimtuko vardai.

Mergaičių vardyno skirtumai labiau nei berniukų matomi nuo pirmojo dešimtuko vidurio. Norvegijoje šeštą vietą užima vardas *Tėja*, kurio nėra tarp dažniausių Airijos vardų, bet jis yra penkioliktas JK. Bendri JK ir Norvegijoje vardai *Amelija*, *Sofia*, tik *Amelija* dažnesnis Norvegijoje, o *Sofia* yra to paties dažnumo. JK ir Airijoje paplitęs vardas *Vanesa** Airijoje yra retesnis. Vardai *Sofija*, *Luka** ir *Gustė* yra tarp dažniausių Norvegijos ir Airijos vardų; *Sofija* ir *Luka* dažnesni Norvegijoje, *Gustė* – Airijoje.

Kiti vardai labiau išplitę atskirose šalyse. Tokie yra pirmojo JK dešimtuko vardai *Amelia* ir *Milana*, antrojo – *Mia* ir *Olivia*. Vien Norvegijos antroje dažniausių vardų dešimtuko pusėje yra *Elija*, *Patricija* ir *Smiltė**, Airijos – *Greta*, *Evelina*, *Ieva*, *Karina*, *Karolina* ir *Samanta**.

Taigi dalis dažniausių JK, Norvegijos ir Airijos mergaičių vardų yra tie patys: *Austėja*, *Ema*, *Emilija*, *Eva*, *Gabija*, *Gabrielė*, *Goda*, *Kamilė*, *Lėja*, *Liepa*, *Ugnė** ir *Viltė*. Nors dažniausi mergaičių vardai aptariamose šalyse yra tie patys, bet mergaičių vardyne, kitaip nei berniukų, daugiau sutampančių vardų yra žemesnėse dvidešimtuko vietose, be to, dvidešimtuose daugiau skirtingų vardų. Dažniausi Norvegijos mergaičių vardai panašūs į Airijos ir JK mergaičių vardus, tarp dažniausių JK ir Airijos mergaičių vardų skirtumų daugiau nei tarp berniukų. Iš aptariamųjų šalių daugiausia skirtingų vardų yra Airijoje, o JK ir Norvegijoje – mažiau.

Dažniausi mergaičių vardai pagal kilmę, sandarą ir variantiškumą

Dalis emigracijoje gimusių mergaičių vardų yra lietuvių kilmės (žr. 2 lentelę). Tai yra aptariamose šalyse dažni vardai *Austėja*, *Gabija*, *Goda*, *Liepa*, *Ugnė**, *Viltė*, Norvegijoje dvidešimtuko pabaigoje esanti *Smiltė**. Jie rodo, kad emigrantai mėgsta vadinti mergaites lietuviškais vardais, daugiausia jų yra Airijos pirmajame dešimtuke. Dalis JK ir Norvegijos mergaičių vardų nebūdingi lietuvių kalbai: JK vardai *Amelia*, *Mia* ir *Olivia**, *Sofia*, Norvegijos – *Sofia*, kurie skiriasi nuo lietuviams įprastų vardų *Amelija*, *Mija*, *Olivija*, *Sofija*.

Dažniausi yra įprasti lietuvių kalbai dviskiemeniai mergaičių vardai, nors jų apimama dalis yra mažesnė nei berniukų vardyne. Kiti mergaičių vardai yra triskiemeniai, pasitaiko ir keturskiemenių: tai – populiariausias vardas *Emilija*, taip pat *Amelija*, *Evelina*, *Karolina* ir *Patricija*. Daugiausia lietuvių kalbai įprastų

dažnų dviskiemenių asmenvardžių yra Airijoje. Lietuvių kalbai nebūdingi vardai *Amelia, Sofia, Mia* ir *Olivia** yra trumpesni nei įprasti, tai gali būti viena iš paskatų registruoti vaiką tokios formos vardu.

Emigracijoje gimusios mergaitės dažniau pavadintos vardais su baigmeniu *-ija*, plg. *Amelija, Elija, Emilija, Gabija, Patricija, Sofija* (dažniau Norvegijoje), *-ina*, plg. *Evelina, Karina, Karolina* (dažniau Airijoje), *-tė*, plg. *Viltė, Gustė, Smiltė** (dažniau Norvegijoje). Tai rodo, kad duodant mergaitėms vardus svarbus jų skambesys.

Dažniausi JK, Norvegijos ir Airijos mergaičių vardai pagal kilmę yra įvairesni už berniukų, tarp jų yra lietuviškų vardų. Dalis skolintų mergaičių vardų yra tų pačių grupių kaip ir berniukų. Vieni mergaičių vardai yra aptariamiosiose šalyse dažni lotyniški vardai *Emilija, Kamilė*, Airijoje ir Norvegijoje dažna *Luka**, vien Norvegijoje – *Patricija*, JK – *Olivia*. Kiti vardai yra hebrajiški asmenvardžiai *Gabrielė, Lėja, Eva* bei Airijoje tarp dažniausių vardų esanti iš Biblijos žinoma tradicinė lietuvių forma *Ieva*, Norvegijoje – *Elija*. Mergaitės pavadintos ir germaniškais vardais, iš kurių *Ema* yra dažnas visose trijose šalyse, o kiti paplitę atskirose – *Karolina, Amelija*, kitoms kalboms būdinga forma *Amelia*, taip pat graikiškas vardas *Sofija* ir kitoms kalbos būdinga forma *Sofia*. Atskirose šalyse dažni ir trumpiniai: *Greta*, atsiradęs sutrumpinus vokiečių, *Gustė* – lotynų ar germanų, *Mia* – hebrajų, *Tėja* – graikų kalbos vardus. Tarp dažniausių mergaičių vardų yra keltiškas vardas *Evelina*, slaviškas – *Milana*, itališkas – *Karina*, angliškas – *Vanesa**, iš JAV išplitęs *Samanta**

Tarp dažniausių mergaičių vardų yra ir jų variantų. Vieni jų lietuvių kalbos vartojimo tradicijas turintys vardai, kuriuos vis dažniau, ypač JK, nukonkuruoja kitoms kalboms būdingi asmenvardžiai. Tai liudija Airijoje duotas vardas *Ieva*, už kurį dažnesnis ir JK, Norvegijoje išplitęs kitoms kalbos būdingas variantas *Eva*. Matoma ir skirtingai registruotų tų pačių vardų formų konkurencija: nors Norvegijoje *Sofija* yra dažnesnė nei *Sofia*, bet JK dažni lietuvių kalbai nebūdingi vardai, plg. *Amelia* dažnesnis už *Amelija*, išplitę *Sofia, Mia, Olivia*.

Taigi tarp dažniausių daugiausia yra dviskiemenių trumpų mergaičių vardų, bet patys populiariausi asmenvardžiai – ilgesni, dažniau nei berniukų yra sutampančių baigmenų vardai. Mergaičių vardai yra įvairesnės kilmės, palyginti su berniukų, tarp jų pasitaiko ir kitokios – slaviškos, angliškos, keltiškos, itališkos – kilmės asmenvardžių, dažni ir lietuvių kilmės vardai. Mergaičių vardyne, ypač JK, kitaip nei berniukų, yra daugiau lietuvių kalbai nebūdingų vardų, sutampančių su anglų

kalbai būdingomis formomis.

2 lentelė. Dažniausi JK, Norvegijos ir Airijos emigrantų iš Lietuvos mergaičių vardai

Vieta	JK	Skaičius	Norvegija	Skaičius	Airija	Skaičius
1.	Emilija	441	Emilija	103	Emilija	126
2.	Kamilė	336	Lėja	90	Gabrielė	88
3.	Gabrielė	311	Kamilė	82	Gabija	84
4.	Gabija	310	Ema	75	Ema	70
5.	Lėja	304	Gabrielė	72	Kamilė	68
6.	Ema	295	Tėja	71	Goda	65
7.	Amelija	227	Gabija	69	Lėja	59
8.	Milana	204	Eva	60	Viltė	56
9.	Eva	200	Amelija	59	Eva	54
10.	Viltė	200	Sofija	56	Austėja	53
11.	Austėja	191	Liepa	49	Greta	47
12.	Sofia	186	Sofia	47	Ugnė	45
13.	Goda	182	Austėja	46	Gustė	39
14.	Vanesa	175	Goda	46	Ieva	39
15.	Tėja	166	Viltė	45	Sofija	36
16.	Amelija	161	Elija	44	Evelina	35
17.	Mia	161	Luka	41	Karina	35
18.	Liepa	154	Patricija	41	Karolina	35
19.	Ugnė	149	Gustė	39	Liepa	35
20-22.	Olivia	142	Smiltė Ugnė	36	Luka Samanta Vanesa	34

Apibendrinimas

Daugelis dažniausių JK, Norvegijos ir Airijos emigrantų vaikų vardų yra įprasti lietuvių kalbai. Lietuvių kalbai nebūdingų vardų formų dažniau pasitaiko JK, ypač mergaičių vardyne. Daugelis dažniausių JK, Norvegijos ir Airijos vaikų vardų yra tie patys, bet emigracijoje gimusių šių šalių mergaičių vardyne yra daugiau skirtumų nei berniukų. Mergaičių vardai pasižymi ir didesne įvairove pagal kilmę, tarp jų nemažai lietuvių kilmės vardų, kurių beveik nėra tarp dažniausių emigracijoje gimusių berniukų vardų. Berniukams dažniau duoti vartojimo tradicijas turintys skolinti vardai – krikščioniški asmenvardžiai, o mergaičių vardyne daugiau XX-XXI a. išplitusių skolintų vardų.

Nors daugelis mergaičių ir berniukų vardų yra skirtingų kamieno formų asmenvardžiai, bet yra ir tų pačių kamienų vardų. Tokie yra trijose šalyse išplitę vardai *Gabrielė*, *Lukas* ir *Gabrielius* (populiarus JK), *Luka** (populiarus Norvegijoje), *Gustė* ir *Gustas* (abu populiariūs Norvegijoje ir Airijoje). Iš dalies prie jų galima priskirti aptariamųjų šalių emigrantų mėgstamus vardus *Emilija* ir *Emilis* (pastarasis yra trumpesnio baigmens asmenvardis).

[1]

Žr.

<https://pasauliolietuvis.lt/jungtineje-karalysteje-gimusių-lietuvos-respublikos-piliecių-vardai-ju-registravimo-dokumentuose-ivairove/>

[2]

Žr.

<https://pasauliolietuvis.lt/lietuviskumo-raiskos-ivairove-norvegijoje-gimusių-lietuvo-s-piliecių-vardyne/>

[3] Kadangi Norvegijoje ir Airijoje vienodo dažnumo buvo keli vardai, dvidešimtoje vietoje pateikti ir kiti to paties dažnumo vardai, jie tekste žymėti žvaigždute.